



Arte: John French Sloan, portada de la revista *The Masses*, edición de Junio 1914

# Recordando Ludlow 1914

*En conmemoración de la  
Huelga de Ludlow*

Únase a IWW y al Centro Bread & Roses  
**Viernes 18 de Abril, 7-10 pm**

Café Mercury  
2199 California St., Denver  
Admisión Gratis

**Orador: Scott Martelle**

Autor de *Blood Passion: The Ludlow Massacre  
and Class War in the American West*  
(*Pasión en la Sangre: La Masacre de Ludlow y  
Lucha de Clases en el Oeste Norteamericano*)

Proyección: *Way Down in the Hole and  
Ludlow Massacre* por cineastas locales  
(*Cuesta Abajo en el Agujero y La Masacre de Ludlow*)

Más actividades de Ludlow: <http://workersbreadandroses.org/ludlow.html>



Arte: John French Sloan, portada de la revista *The Masses*, edición de Junio 1914

# Recordando Ludlow 1914

*En conmemoración de la  
Huelga de Ludlow*

Únase a IWW y al Centro Bread & Roses  
**Viernes 18 de Abril, 7-10 pm**

Café Mercury  
2199 California St., Denver  
Admisión Gratis

**Orador: Scott Martelle**

Autor de *Blood Passion: The Ludlow Massacre  
and Class War in the American West*  
(*Pasión en la Sangre: La Masacre de Ludlow y  
Lucha de Clases en el Oeste Norteamericano*)

Proyección: *Way Down in the Hole and  
Ludlow Massacre* por cineastas locales  
(*Cuesta Abajo en el Agujero y La Masacre de Ludlow*)

Más actividades de Ludlow: <http://workersbreadandroses.org/ludlow.html>

## Sobre Ludlow

Imaginate acostado bajo una tienda de lona fina una noche fría de invierno en Colorado. Al Oeste se extienden las colinas rocosas bajo los Picos Españoles conectando con la sierra Sangre de Cristo y que contienen dos cañones, el Berwind y el Delagua. Cada uno contiene un camino escabroso que lleva a las minas de carbón.

En esos caminos hay un ejército de guardia de minas; no se trata de los habituales policías normalmente contratados en Denver y Boulder. Se trata de los peores rompehuelgas, y lo peor entre todos los empleados de las agencias de detectives regionales y nacionales, auténticas reclutadoras de asesinos a sueldo, como Baldwin-Phelps y Pinkerton.

Éstas fuerzas presumían con orgullo de haber destruido brutalmente unos días antes el campamento minero Forbes, a unos minutos de distancia. Con una ametralladora blindada sobre ruedas que los mienros conocían como el Muerte Especial. Y unos meses antes, los campamentos Cabin Creek y Matewan en West Virginia. Finalmente un huelguista utilizó un rifle de alto calibre prestado de su hermano, un dentista. Un proyector de luz del campamento de guardias barría por la noche el campamento minero de Ludlow. Sombras amenazadoras se proyectaban a través de las paredes de las tiendas y de los polvorientos callejones del campamento.

Por el Este corren el ferrocarril de las líneas de Colorado y del Sur. Ellas traen la memoria de el tren que unos meses antes atravesó la colonia minera de West Virginia disparando ráfagas de metralladora a las tiendas de los huelguistas que dormían.

En el medio se encontraban los mineros desamparados en el llano barrido por el viento. Habían cavado refugios bajo el suelo de las tiendas para esconder las mujeres y los niños, y a lo largo de los barrancos secos habían cavado parapetos para los fusileros, si bien muchos de ellos no tenían fusil, teniendo que entrenarse para lo inevitable con substitutos de fusiles de madera. Los veteranos de la huelga de 1904 recordaban bien como fueron rodeados, metidos en vagones, golpeados y finalmente arrojados en el desierto sin agua ni comida.

¿Porqué los mineros se encontraron en semejante peligro? Esta es la descripción de las opciones que confrontaron. Mientras que las balas comenzaban a segar los campos mineros de Colorado, unas pocas docenas de millas al sur en Dawson, Nuevo México, justo a la altura del paso Ratón, había un grupo de minas de carbón no sindicalizadas que pertenecían a la Corporación Phelps-Dodge. El 22 de Octubre, un pozo nuevo, circulación de aire inadecuada y una explosión, la misma historia que cautiva las minas hasta estos días, y 260 mineros muertos bajo la tierra.

Los mineros se encontraron atrapados entre las masacre por negligencia o muerte deliberada en la boca de un arma. Así fué como ocurrió en 1903 y en 1904 a lo largo de todo el frente de la cordillera y de nuevo en 1927 y 1928, cuando la lucha tuvo lugar en el norte en una mina llamada Columbine entre Lafayette y Erie. Posiblemente el cambio mas notable fué que, gracias a la tecnología de la Primera Guerra Mundial, la ametralladora de 1927 era mas mortífera y el estado tenía, y usó, tanques y aeroplanos para amedrentar a los huelguistas.

## Sobre Ludlow

Imaginate acostado bajo una tienda de lona fina una noche fría de invierno en Colorado. Al Oeste se extienden las colinas rocosas bajo los Picos Españoles conectando con la sierra Sangre de Cristo y que contienen dos cañones, el Berwind y el Delagua. Cada uno contiene un camino escabroso que lleva a las minas de carbón.

En esos caminos hay un ejército de guardia de minas; no se trata de los habituales policías normalmente contratados en Denver y Boulder. Se trata de los peores rompehuelgas, y lo peor entre todos los empleados de las agencias de detectives regionales y nacionales, auténticas reclutadoras de asesinos a sueldo, como Baldwin-Phelps y Pinkerton.

Éstas fuerzas presumían con orgullo de haber destruido brutalmente unos días antes el campamento minero Forbes, a unos minutos de distancia. Con una ametralladora blindada sobre ruedas que los mienros conocían como el Muerte Especial. Y unos meses antes, los campamentos Cabin Creek y Matewan en West Virginia. Finalmente un huelguista utilizó un rifle de alto calibre prestado de su hermano, un dentista. Un proyector de luz del campamento de guardias barría por la noche el campamento minero de Ludlow. Sombras amenazadoras se proyectaban a través de las paredes de las tiendas y de los polvorientos callejones del campamento.

Por el Este corren el ferrocarril de las líneas de Colorado y del Sur. Ellas traen la memoria de el tren que unos meses antes atravesó la colonia minera de West Virginia disparando ráfagas de metralladora a las tiendas de los huelguistas que dormían.

En el medio se encontraban los mineros desamparados en el llano barrido por el viento. Habían cavado refugios bajo el suelo de las tiendas para esconder las mujeres y los niños, y a lo largo de los barrancos secos habían cavado parapetos para los fusileros, si bien muchos de ellos no tenían fusil, teniendo que entrenarse para lo inevitable con substitutos de fusiles de madera. Los veteranos de la huelga de 1904 recordaban bien como fueron rodeados, metidos en vagones, golpeados y finalmente arrojados en el desierto sin agua ni comida.

¿Porqué los mineros se encontraron en semejante peligro? Esta es la descripción de las opciones que confrontaron. Mientras que las balas comenzaban a segar los campos mineros de Colorado, unas pocas docenas de millas al sur en Dawson, Nuevo México, justo a la altura del paso Ratón, había un grupo de minas de carbón no sindicalizadas que pertenecían a la Corporación Phelps-Dodge. El 22 de Octubre, un pozo nuevo, circulación de aire inadecuada y una explosión, la misma historia que cautiva las minas hasta estos días, y 260 mineros muertos bajo la tierra.

Los mineros se encontraron atrapados entre las masacre por negligencia o muerte deliberada en la boca de un arma. Así fué como ocurrió en 1903 y en 1904 a lo largo de todo el frente de la cordillera y de nuevo en 1927 y 1928, cuando la lucha tuvo lugar en el norte en una mina llamada Columbine entre Lafayette y Erie. Posiblemente el cambio mas notable fué que, gracias a la tecnología de la Primera Guerra Mundial, la ametralladora de 1927 era mas mortífera y el estado tenía, y usó, tanques y aeroplanos para amedrentar a los huelguistas.

La determinación de los huelguistas a lo largo de la serie de conflictos y el éxito final al sindicalizar las minas el año 1928 no nació de las simpatías de los progresistas con buenas intenciones o las reflexiones de los filósofos, aunque todos jugaron un papel. La determinación nació de la necesidad de los mineros de elegir entre la inevitablemente estéril muerte en pasividad o la posibilidad de morir participando en activa resistencia armada. Al menos con resistencia existía la posibilidad de victoria real, de una vida sin explotación y deshumanización. Esta es la lucha que compartimos hasta el día de hoy, y la deuda que todos tenemos con las mujeres y hombres de Columbine, Cripple Creek y Ludlow, Colorado.

Es necesario decir mas sobre Columbine. Despues de Ludlow, y del fracaso de los mineros en conseguir la demanda del día —reconocimiento de el sindicato— el sindicato United Mine Workers se retiró de Colorado. Esta retirada se debía no solo al callejón sin salida de Ludlow, sino tambien a tensiones internas en el sindicato y a las demandas de las luchas mineras en el Este, que incluyó la Batalla de Blair Mountain, la mas grande insurrección civil desde la Guerra Civil. Sin embargo, las luchas de los trabajadores no se definen con la retirada de los sindicatos. Al final de los 20 las tensiones eran muy altas de nuevo y hacia el final de 1927 todas las minas al norte de Denver fueron cerradas, con la excepción de Columbine. El sindicato al que acudieron los mineros resultó ser, a pesar de los ataques despiadados a que fué sujeto por el gobierno y las organizaciones de la patronal despues de la Guerra y la toma de poder por los comunistas en Rusia y casi en Alemania, este sindicato era el Industrial Workers of the World. En Noviembre, a los miembros del piquete de Columbine se les impidió acceso a las instalaciones municipales en la villa minera Serene. En respuesta al forcejeo generado las milicias abrieron fuego de ametralladora desde las torres de agua próximas, matando al menos a seis e hiriendo muchos mas.

La subsiguiente guerra abierta se extendió a los campos del sur, de nuevo incluyendo conflicto armado organizado en ambos lados, quemando y saqueando propiedades de las compañías, diferencias internas entre los dueños, y finalmente un acuerdo que consiguió para los mineros la demanda central de la época: reconocimiento del sindicato, que proporcionó una plataforma para la resolución de futuras quejas, o al menos para darles alcance mas allá de simples directivas de la empresa. Tambien elevó al frente la participación de las bases del movimiento de trabajadores y un produjo gran incremento en el número de mujeres directamente involucradas. Baste dar los nombres de Louis Tikas y John Lawson en Ludlow, por Columbine añadimos los nombres de Santa Benash y "Flaming" Milka Sablich, y de paso descalificar la noción de que IWW desapareció con los ataques de Palmer de 1919. El sindicato IWW, el más temido entre todos los sindicatos de los Estados Unidos, era temido no solo por el número de sus miembros, que llegó a ser de varios cientos de miles con muchos mas seguidores, sino porque fué el único sindicato que abiertamente se opuso al capitalismo mismo, y continúa incondicionalmente en esta posición hasta el día de hoy.

Referencia: Martelle: *Blood Passion: The Ludlow Massacre and Class War in the American West*; Papanikolas: *Buried Unsong*; May & Myers, eds.: *Slaughter in Serene* (workersbreadandroses.org)

La determinación de los huelguistas a lo largo de la serie de conflictos y el éxito final al sindicalizar las minas el año 1928 no nació de las simpatías de los progresistas con buenas intenciones o las reflexiones de los filósofos, aunque todos jugaron un papel. La determinación nació de la necesidad de los mineros de elegir entre la inevitablemente estéril muerte en pasividad o la posibilidad de morir participando en activa resistencia armada. Al menos con resistencia existía la posibilidad de victoria real, de una vida sin explotación y deshumanización. Esta es la lucha que compartimos hasta el día de hoy, y la deuda que todos tenemos con las mujeres y hombres de Columbine, Cripple Creek y Ludlow, Colorado.

Es necesario decir mas sobre Columbine. Despues de Ludlow, y del fracaso de los mineros en conseguir la demanda del día —reconocimiento de el sindicato— el sindicato United Mine Workers se retiró de Colorado. Esta retirada se debía no solo al callejón sin salida de Ludlow, sino tambien a tensiones internas en el sindicato y a las demandas de las luchas mineras en el Este, que incluyó la Batalla de Blair Mountain, la mas grande insurrección civil desde la Guerra Civil. Sin embargo, las luchas de los trabajadores no se definen con la retirada de los sindicatos. Al final de los 20 las tensiones eran muy altas de nuevo y hacia el final de 1927 todas las minas al norte de Denver fueron cerradas, con la excepción de Columbine. El sindicato al que acudieron los mineros resultó ser, a pesar de los ataques despiadados a que fué sujeto por el gobierno y las organizaciones de la patronal despues de la Guerra y la toma de poder por los comunistas en Rusia y casi en Alemania, este sindicato era el Industrial Workers of the World. En Noviembre, a los miembros del piquete de Columbine se les impidió acceso a las instalaciones municipales en la villa minera Serene. En respuesta al forcejeo generado las milicias abrieron fuego de ametralladora desde las torres de agua próximas, matando al menos a seis e hiriendo muchos mas.

La subsiguiente guerra abierta se extendió a los campos del sur, de nuevo incluyendo conflicto armado organizado en ambos lados, quemando y saqueando propiedades de las compañías, diferencias internas entre los dueños, y finalmente un acuerdo que consiguió para los mineros la demanda central de la época: reconocimiento del sindicato, que proporcionó una plataforma para la resolución de futuras quejas, o al menos para darles alcance mas allá de simples directivas de la empresa. Tambien elevó al frente la participación de las bases del movimiento de trabajadores y un produjo gran incremento en el número de mujeres directamente involucradas. Baste dar los nombres de Louis Tikas y John Lawson en Ludlow, por Columbine añadimos los nombres de Santa Benash y "Flaming" Milka Sablich, y de paso descalificar la noción de que IWW desapareció con los ataques de Palmer de 1919. El sindicato IWW, el más temido entre todos los sindicatos de los Estados Unidos, era temido no solo por el número de sus miembros, que llegó a ser de varios cientos de miles con muchos mas seguidores, sino porque fué el único sindicato que abiertamente se opuso al capitalismo mismo, y continúa incondicionalmente en esta posición hasta el día de hoy.

Referencia: Martelle: *Blood Passion: The Ludlow Massacre and Class War in the American West*; Papanikolas: *Buried Unsong*; May & Myers, eds.: *Slaughter in Serene* (workersbreadandroses.org)